



Gemeinderat

G E M E I N D E H E R I S A U

unser Zeichen

fv

Datum

5. November 2013

Bericht und Antrag an den Einwohnerrat

FINANZEN; Finanzchef/Finanzverwaltung; Voranschlag 2014; 2. Lesung

- **Voranschlag Erfolgsrechnung 2014**
- **Voranschlag Investitionsrechnung 2014**
- **Steuerfussfestlegung für das Jahr 2014**

*Sehr geehrter Herr Präsident,
sehr geehrte Mitglieder des Einwohnerrates*

Der Gemeinderat unterbreitet Ihnen den Voranschlag 2014 zur Genehmigung.

Der Voranschlag der Erfolgsrechnung für das Jahr 2014 weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 1'118'400.-- aus. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Ertrag von Fr. 83'813'300.-- und einem Aufwand von Fr. 84'931'700.--. Dies bei einem gegenüber dem Vorjahr gleich bleibenden Steuerfuss von 4,1 Einheiten.

Im Voranschlag der Investitionsrechnung stehen den Bruttoausgaben von Fr. 13'596'100.-- Investitions-einnahmen von Fr. 914'000.-- gegenüber. Der budgetierte Ausgabenüberschuss der Investitionsrechnung beträgt somit Fr. 12'682'100.--.

Im Übrigen wird auf die detaillierten Ausführungen in der Beilage verwiesen.

Antrag

Mit Beschluss vom 29. Oktober 2013 unterbreitet der Gemeinderat folgende Anträge:

- a) Den Voranschlag des Jahres 2014 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1'118'400.-- in der Erfolgsrechnung und Investitionsausgaben von netto Fr. 12'682'100.-- mit einem Steuerfuss von 4,1 Einheiten (Gesamtsteuerfuss für natürliche Personen) zu genehmigen;
- b) im Rahmen des Voranschlages 0,5 % der Lohnsumme für Besoldungsanpassungen zu genehmigen (0,3 % für den generellen Ausgleich der Erhöhung der Pensionskassenbeiträge sowie 0,2 % für strukturelle Besoldungsanpassungen);
- c) festzustellen, dass die Genehmigung des Voranschlages und die Festsetzung des Steuerfusses gemäss Art. 22 lit. a^{bis} der Gemeindeordnung abschliessend in der Kompetenz des Einwohnerrates liegt;
- d) den Mitgliedern des Einwohnerrates die Annahme des Voranschlages zu empfehlen.



NAMENS DES GEMEINDERATES

Hans Stricker, Gemeindevizepräsident

Thomas Baumgartner, Gemeindeschreiber